

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.2/33/L.53/Rev.1
5 December 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Алжир, Ангола, Бангладеш, Бенин, Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Верхняя Вольты, Вьетнам, Габон, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Индия, Кения, Конго, Куба, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальдивские острова, Марокко, Мозамбик, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Португалия, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сейшельские острова, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Филиппины, Франция, Центральнаяафриканская Империя, Чад, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия и Япония: пересмотренный проект резолюции

Помощь Сан-Томе и Принсипи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/187 от 21 декабря 1976 года, в которой она выразила глубокую озабоченность серьезным экономическим и социальным положением в Сан-Томе и Принсипи в результате полного отсутствия инфраструктуры, необходимой для развития,

ссылаясь также на свою резолюцию 32/96 от 13 декабря 1977 года, в которой она отметила, что призыв, выдвинутый в резолюции 31/187, не получил желаемого отклика, и просила Генерального секретаря направить специальную миссию в Сан-Томе и Принсипи для продолжения консультаций с правительством о насущных потребностях и для определения стоящих перед страной экономических проблем,

ссылаясь далее на свои резолюции 31/156 от 21 декабря 1976 года и 32/185 от 19 декабря 1977 года, в которых она настоятельно призвала все правительства, в частности правительства развитых стран, оказать

поддержку, в контексте своих программ помощи, осуществлению конкретных действий, предусмотренных в интересах развивающихся островных стран, а также призвала все организации системы Организации Объединенных Наций продолжать определять и осуществлять в рамках их соответствующих сфер компетенции надлежащие конкретные меры в интересах развивающихся островных стран,

принимая к сведению рекомендацию Комитета по планированию развития, предложенную на его четырнадцатой сессии в ответ на просьбу Сан-Томе и Принсипи о включении в список наименее развитых стран, в отношении того, что Сан-Томе и Принсипи "следует оказывать помощь в течение оставшихся лет текущего десятилетия" и что "особые трудности и изменения", испытываемые Сан-Томе и Принсипи, "требуют принятия специальных мер" I/,

изучив доклад Генерального секретаря от 12 июня 1978 года 2/, содержащий доклад миссии, которую он направил в Сан-Томе и Принсипи во исполнение резолюции 32/96,

отмечая, что оценка и рекомендации, содержащиеся в докладе 2/, были полностью одобрены Экономическим и Социальным Советом в резолюции 1978/50 от 2 августа 1978 года,

отмечая с глубокой озабоченностью, что большая часть физической и организационной инфраструктуры страны недостаточно развита, что уровень технического развития в основном низок почти во всех отраслях экономики, что многие основные фонды страны устарели и почти изношены и что общее состояние страны во время получения независимости не представляло собой устойчивой базы для начала осуществления эффективной программы развития,

отмечая далее, что необходима была общая реорганизация, а также учреждение новых институтов и что трудность достижения прогресса в настоящей ситуации значительно увеличивалась ввиду отсутствия подготовленных и опытных национальных кадров,

отмечая также, что серьезным препятствием на пути экономического и социального развития Сан-Томе и Принсипи являлось недостаточное количество морских и воздушных транспортных средств и, в меньшей степени, нехватка наземного транспорта, и что улучшение всей транспортной инфраструктуры является предпосылкой для последующего развития страны,

I/ Смотри Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1978 год, Дополнение № 6 (E/1978/46), пункт 99.

2/ A/33/120 .

/...

отмечая далее, что школьных зданий не хватает для всех учеников и что ощущается серьезная нехватка жилищ,

принимая к сведению предложения правительства в области развития, особенно в области сельского хозяйства и животноводства, рыболовства, обрабатывающей промышленности, транспорта и другой инфраструктуры, а также в области образования, профессиональной подготовки, здравоохранения и жилищного строительства,

принимая к сведению предварительную оценку, что для замены устаревшего и изношенного оборудования, а также для обеспечения скромного роста дохода на душу населения необходимы будут по крайней мере на следующее десятилетие ежегодные капиталовложения в размере около 10 млн. долл. США,

признавая испытываемую Сан-Томе и Принсипи острую потребность в международной помощи для удовлетворения своих краткосрочных и долгосрочных нужд в области развития,

1. выражает свою признательность Генеральному секретарю за предпринятые им шаги в деле мобилизации помощи для Сан-Томе и Принсипи;

2. полностью одобряет оценку и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря 2/;

3. призывает государства-члены в свете рекомендаций Комитета по планированию развития и в соответствии с ранее принятыми резолюциями Генеральной Ассамблеи предоставить Сан-Томе и Принсипи в первоочередном порядке все привилегии и льготы и обратить особое внимание на вопрос о скорейшем включении Сан-Томе и Принсипи в их программы помощи в целях развития;

4. повторяет свой призыв к государствам-членам, региональным и межрегиональным организациям и другим межправительственным органам оказать финансовую, материальную и техническую помощь Сан-Томе и Принсипи, с целью осуществления проектов и программ, перечисленных в докладе Генерального секретаря 2/;

5. предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирному банку и Международному фонду сельскохозяйственного развития обратить внимание их руководящих органов, с целью рассмотрения ими этого вопроса на помощь, оказываемую ими Сан-Томе и Принсипи, в отношении которого

/...

Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря осуществить специальную программу экономической помощи, и своевременно представить доклад о результатах этой помощи и принятых решениях Генеральному секретарю для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на тридцать четвертой сессии;

6. обращает внимание международного сообщества на специальный счет, открытый Генеральным секретарем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 32/196 Генеральной Ассамблеи с целью облегчения направления взносов Сан-Томе и Принсипи;

7. предлагает далее соответствующим организациям и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций периодически представлять Генеральному секретарю доклады о предпринятых ими мерах и выделенных ими средствах для оказания помощи Сан-Томе и Принсипи;

8. просит Генерального секретаря:

а) продолжить свои усилия по мобилизации средств, необходимых для осуществления эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Сан-Томе и Принсипи;

б) продолжить совместно с правительством Сан-Томе и Принсипи рассмотрение вопроса об организации совещания доноров и в этой связи координировать усилия с Программой развития Организации Объединенных Наций, Экономической комиссией для Африки и Всемирным банком;

с) обеспечить проведение соответствующих финансовых и бюджетных мероприятий по продолжению организации международной программы помощи Сан-Томе и Принсипи и мобилизации помощи;

д) постоянно следить за положением в Сан-Томе и Принсипи, поддерживать тесные связи с заинтересованными государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, специализированными учреждениями и международными финансовыми организациями и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1979 года о текущем состоянии специальной программы экономической помощи для Сан-Томе и Принсипи;

е) принять меры к своевременному проведению обзора экономического положения Сан-Томе и Принсипи и прогресса, достигнутого в организации и осуществлении программы помощи этой стране, с тем чтобы этот вопрос мог быть рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать четвертой сессии.